



POLARISEZ-VOUS # 2

Dictionnaire illustré

Des expressions de la langue française



Brissac
LOIRE
aubance



DICTIONNAIRE ILLUSTRÉ

LES MINI-EXPERTS

**DE BRISSAC LOIRE AUBANCE
REVISITENT LES EXPRESSIONS
DE LA LANGUE FRANÇAISE**

POUR

POLARISEZ-VOUS#2

**LES CLASSES DES ÉCOLES DES JARDINS BRISSAC-QUINCÉ,
DES ALLEUDS,
SIMONE VEIL DE ST-RÉMY-LA-VARENNE,
FRANÇOIS GUILBAULT DE ST-SATURNIN-SUR-LOIRE,
EMILE JOULAIN DE VAUHRÉTIEN**

ET

**LES ACCUEILS PÉRISCOLAIRES DE BRISSAC-QUINCÉ,
LES ALLEUDS - ENJEU, CHEMELLIER-COUTURES,
ST-RÉMY-LA-VARENNE, ST-SATURNIN-SUR-LOIRE,
VAUHRÉTIEN - LES FRANÇAS.**



SOMMAIRE :

A CŒUR OUVERT
ALLER À LA POULE
ALLER SE FAIRE CUIRE UN ŒUF
À PAS DE LOUP
APPUYER SUR LE CHAMPIGNON
[CUISINER] AUX PETITS OIGNONS
AVALER DES COULEUVRES
AVOIR DU BLÉ OU DE L'OSEILLE
AVOIR LA FRITE
AVOIR LA MAIN VERTE
AVOIR LA PUCE À L'OREILLE
AVOIR LA TÊTE DANS LE GUIDON
AVOIR LA TÊTE SOUS L'EAU
AVOIR LE CŒUR SUR LA MAIN
AVOIR LE COMPAS DANS L'OEIL
AVOIR LES CROCS
AVOIR UN CHAT DANS LA GORGE
AVOIR UN OEIL DE LYNX
AVOIR UN POIL DANS LA MAIN
AVOIR UN POIS CHICHE DANS LA TÊTE
BEURRER LE MARMOT
[LES] BŒUFS-CAROTTES
BRISER LA GLACE
[SE] BRISER LA VOIX
BROYER DU NOIR
[LES] CAROTTES SONT CUITES
[UN] CASSE TÊTE
CASSER SA PIPE
C'EST LE BOUQUET !
C'EST LE POMPON !
C'EST PAS LA MER À BOIRE
CHANGER D'AVIS COMME DE CHEMISE
CHANTER COMME UNE CASSEROLE
[LA] CHANCE LUI SOURIT
CLOUER LE BEC
COMPTER SUR QUELQU'UN
COUPER LA PAROLE
COUPER LE SIFFLET
COUPER L'HERBE SOUS LE PIED
[UN] CORBEAU
DÉCOUVRIR LE POT AUX ROSES
[SE] DÉGONFLER
[LE] DIABLE EST DANS LES DÉTAILS
DONNER DES NOMS D'OISEAUX
DONNER SA LANGUE AU CHAT
DORMIR À LA BELLE ÉTOILE
DRESSER L'OREILLE
[UN] DRÔLE DE COCO
[S'] ENNUYER COMME UN RAT MORT
[S'] ENTENDRE COMME CHIEN ET CHAT
ENVOYER QUELQU'UN SUR LES ROSES
ÊTRE AGILE COMME UN CHAT
ÊTRE AU JUS
ÊTRE CANON
ÊTRE DERRIÈRE LES BARREAUX
ÊTRE FAIT COMME UN JAMBON
ÊTRE MUET COMME UNE CARPE
ÊTRE SERRÉS COMME DES SARDINES
ÊTRE SOURD COMME UN POT
ÊTRE SUR LE GRILL

ÊTRE UNE BALANCE
ÊTRE UNE BONNE POIRE
ÊTRE UNE POULE MOUILLÉE
FAIRE LE POIREAU
FAIRE LES YEUX DE BICHE
[SE] FAIRE ROULER DANS LA FARINE
FAIRE UN FROID DE CANARD
[UNE] FEUILLE DE CHOUX
FUMER COMME UN POMPIER
GLISSER SUR UNE PEAU DE BANANE
HAUT LES MAINS, PEAU DE LAPIN
[UNE] HISTOIRE À DORMIR DEBOUT
IL NE FAUT PAS POUSSER MÉMÉ DANS LES ORTIES
IL PLEUT/TOMBE DES CORDES
[SE] JETER DANS LA GUEULE DU LOUP
JETER L'ARGENT PAR LES FENÊTRES
JETER L'ÉPONGE
JETER UN OEIL
JOUER AU CHAT ET À LA SOURIS
[LES] LARDONS
LARMES DE CROCODILES
MÉNAGER LA CHÈVRE ET LE CHOU
METTRE DANS LE PANIER À SALADE
METTRE DU BEURRE DANS LES ÉPINARDS
METTRE LA MAIN AU VIOLON
[SE] METTRE LE DOIGT DANS L'OEIL
METTRE LES PIEDS DANS LE PLAT
METTRE UN COUP D'ÉPÉE DANS L'EAU
MONTE EN L'AIR
MONTER SUR SES GRANDS CHEVAUX
MONTRER PATTE BLANCHE
[UN] NAVET
N'AVOIR NI QUEUE NI TÊTE / SANS QUEUE NI TÊTE
NE PAS ÊTRE DANS SON ASSIETTE
NOYER LE POISSON
NUMÉROTÉ SES ABATTIS
N'Y VOIR QUE DU FEU
OEIL POUR OEIL, DENT POUR DENT
[UN] PANIER À CRABES
[LA] PARTIE CACHÉE DE L'ICEBERG
PARTIR EN SUCETTE
PASSER À LA CASSEROLE
PASSER UN SAVON
PAYER EN MONNAIE DE SINGE
PORTRAIT CRACHÉ
POSER UN LAPIN
[SE] PRENDRE UNE PRUNE
PRENDRE UN MARRON OU UNE CHÂTAIGNE
PRESSER [QUELQU'UN COMME] UN CITRON
QUAND LES POULES AURONT DES DENTS
RACONTER DES SALADES
[SE FAIRE] REMONTER LES BRETelles
REMUER LE COUTEAU DANS LA PLAIE
SUR LE FIL DU RASOIR
[SE] TENIR À CARREAU
[LA] TÊTE DANS LES NUAGES
[LA] TÊTE DE TURC
TIRER LES VERS DU NEZ
TOMBER COMME DES MOUCHES
TOMBER DANS LES POMMES
VOILÀ POURQUOI VOTRE FILLE EST MUETTE !
[UN] VOL À LA TIRE

DES HISTOIRES... DE POLAR...

A COEUR OUVERT



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Accepter quelque chose tout de suite.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNÔTE) : Parler avec sincérité.

ALLER À LA POULE



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE VAUHRÉTIEN - LES FRANCAS

DÉFINITION SELON L'ARGOT POLICER : Aller au commissariat.

ALLER SE FAIRE CUIRE UN ŒUF

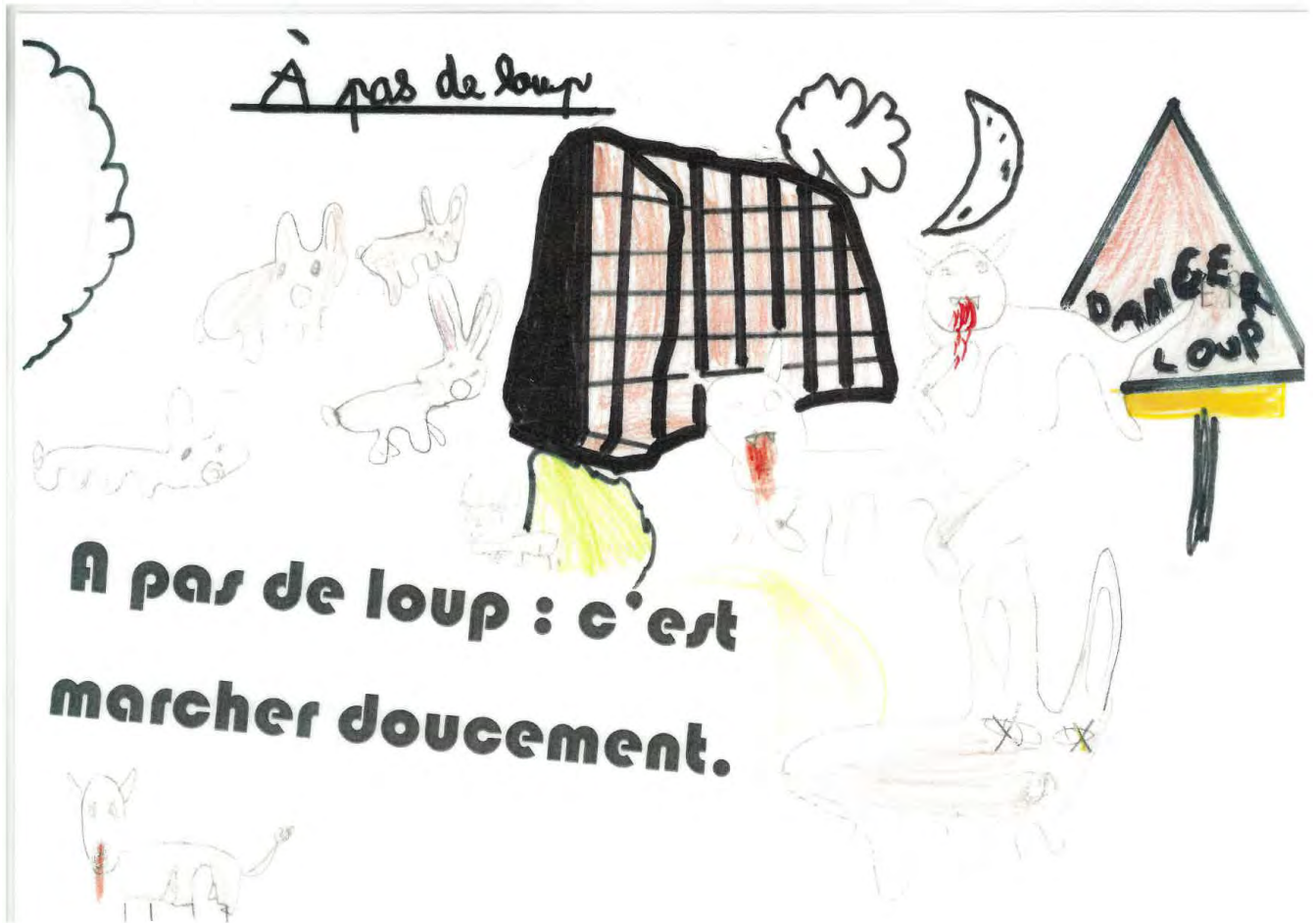


CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Etre tranquille.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Formule populaire destinée à se débarrasser d'un opportun.

À PAS DE LOUP



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *c'est marcher tout doucement.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : Silencieusement, en faisant attention à ne pas faire de bruit.

APPUYER SUR LE CHAMPIGNON



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE BRISSAC-QUINCÉ

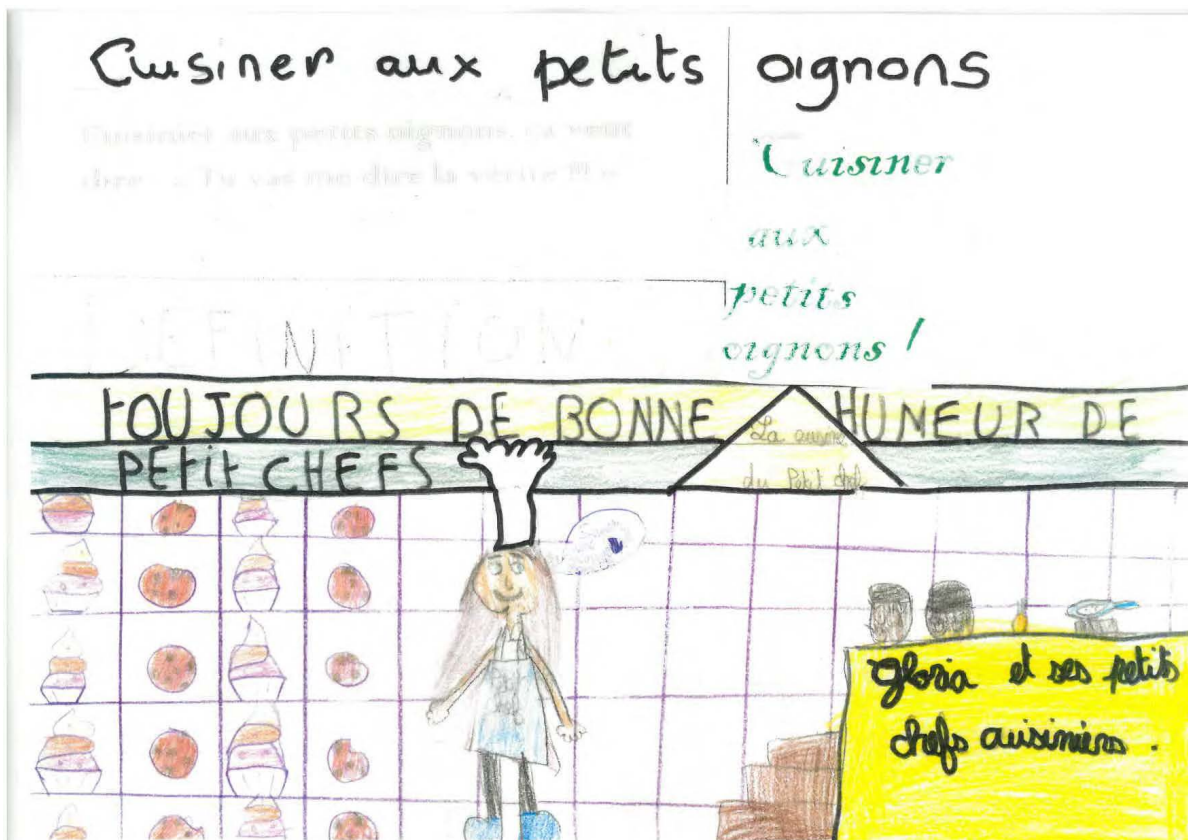
DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *c'est appuyer très vite un coup.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : Accélérer pour un véhicule.

[CUISINER] AUX PETITS OIGNONS



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCE

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : « Tu vas me dire la vérité !!! ».

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : Avec beaucoup de soin et d'attention.

AVALER DES COULEUVRES



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *C'est croire en n'importe quoi, en quelque chose de faux.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNOUTE) : Subir un affront sans pouvoir s'y opposer.

AVOIR DU BLÉ OU DE L'OSEILLE



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE VAUCHRÉTIEN - LES FRANCAS

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Avoir de l'argent.

AVOIR LA FRITE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Etre heureux, sourire.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Etre en forme.

AVOIR LA MAIN VERTE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Bien s'occuper de la nature : arroser les fleurs...*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Etre doué pour la culture et l'entretien des plantes et fleurs.

AVOIR LA PUCE À L'OREILLE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANCOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : Au cours d'une conversation, donner une idée à quelqu'un.

Exemple : Pendant un interrogatoire, un policier a une idée pour faire avancer l'enquête.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : s'alerter, s'intriguer sur quelque chose qui se trame.

RETROUVEZ CETTE EXPRESSION DANS L'HISTOIRE 1, EN FIN DE DICTIONNAIRE.

AVOIR LA TÊTE DANS LE GUIDON



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANCOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : On est concentré dans ce que l'on fait. On reste concentré même s'il se passe beaucoup de choses autour.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Etre concentré, en plein effort et, de ce fait, sans vision globale de la situation ; tête baissée.

AVOIR LA TÊTE SOUS L'EAU



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANCOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : *Avoir trop de travail. Être débordé, avoir trop de choses à faire.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (/BOB ; ABC) : Être dans une mauvaise situation.

AVOIR LE COEUR SUR LA MAIN



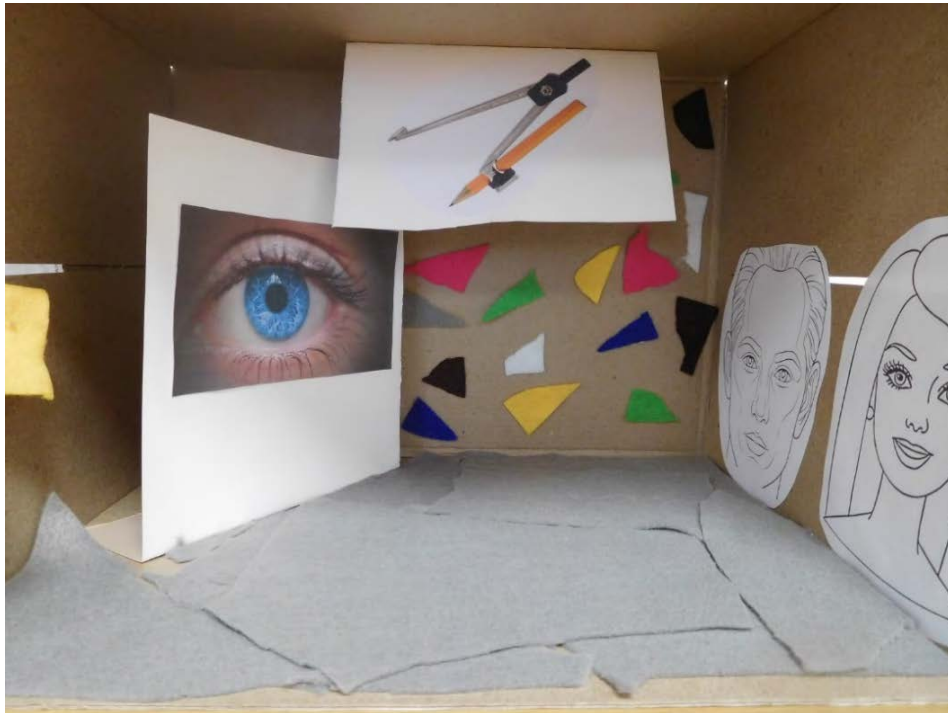
CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUHRÉTIEN

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : *Etre généreux.*

Exemple : Pitchoun donnerait tout ce qu'il possède, il est très généreux. Il a vraiment le cœur sur la main !

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNQUETE) : Etre généreux.

AVOIR LE COMPAS DANS L'OEIL



CRÉDITS IMAGES : ACCUEIL PÉRISCOLAIRE CHEMELLIER

DÉFINITION DU DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : apprécier, avec rapidité et justesse, les distances, les proportions.

AVOIR LES CROCS



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : Avoir tellement faim que l'on a l'impression d'avoir des crocs de carnivores et de pouvoir dévorer de la nourriture.

AVOIR UN CHAT DANS LA GORGE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : *Avoir mail à la gorge.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (/BOB ; ABC) : Être enrôlé, éprouver de l'embarras dans le gosier qui empêche de parler.

AVOIR UN ŒIL DE LYNX



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *avoir une bonne vue, voir très bien.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (REVERSODICTIONNAIRE) : avoir une excellente vue, le regard perçant. Par extension, y voir clair dans les affaires ou le comportement des autres.

AVOIR UN POIL DANS LA MAIN



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : Etre fainéant, ne rien faire.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Etre paresseux.

AVOIR UN POIS CHICHE DANS LA TÊTE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : Ne pas être intelligent(e).

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (RESVERSODICTIONNAIRE) : Etre peu intelligent.

BEURRER LE MARMOT



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : Protéger son enfant avec de la crème solaire.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Convaincre un suspect de passer aux aveux, de manière peu orthodoxe.

[LES] BOEUF-CAROTTES



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : Quand un policier se fait arrêter par un policier le GIS (police des police). On dit qu'il n'a plus que du bœuf carotte à manger.

Exemple : Un policier a frappé un gilet jaune. La police des polices l'a arrêté. Il n'a plus que du bœuf carotte à manger.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNQUTE) : Nom donné à l'Inspection Générale des Services ou police des polices.

BRISER LA GLACE



CRÉDITS IMAGES : ACCUEIL PÉRISCOLAIRE CHEMELLIER

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : faire cesser la contrainte ou la gêne existant entre plusieurs personnes au cours d'un entretien.

[SE] BRISER LA VOIX



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : *Se faire mal à la voix.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Crier trop fort et se casser la voix.

BROYER DU NOIR



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : *Se rappeler de ses mauvaises pensées.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Etre déprimé, triste.

[LES] CAROTTES SONT CUITES



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Avoir très chaud.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Expression utilisée pour dire que tout est perdu, fini en parlant d'une entreprise ou situation.

CASSER SA PIPE



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE VAUHRÉTIEN - LES FRANCAS

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Mourir, dans un langage très familier.

[UN] CASSE-TÊTE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS - ENJEU

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Bruit assourdissant qui fatigue. Travail qui demande une grande application ; problème difficile à résoudre.

C'EST LE BOUQUET !



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

Exemple : Un voleur est venu cambrioler la maison de Madame Audrey. Il a emporté tous les billets de banque et ses bijoux. Il en a profité pour manger les gâteaux qui étaient dans le réfrigérateur. Madame Audrey dit alors « Ah ça ! C'est le bouquet ! ».

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : C'est le pire. Expression familière et ironique utilisée pour commenter une situation qui arrive à son comble, qui empire. Se dit lorsqu'un élément vient empirer une situation déjà difficile ou délicate. Variante : C'est le pompon ! C'est un comble !

C'EST LE POMPON !



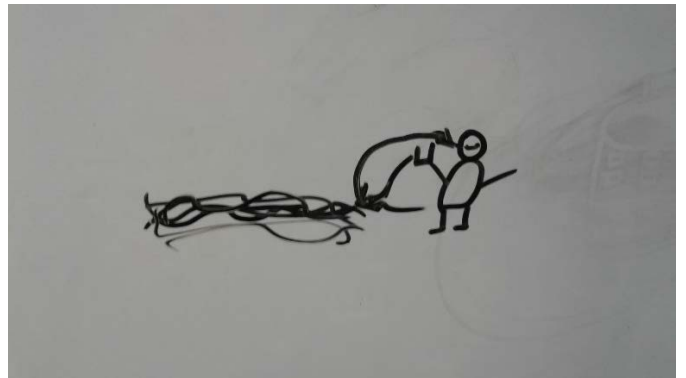
CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : C'est un comble ! C'est le bouquet !

C'EST PAS LA MER À BOIRE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE BRISSAC-QUINCÉ



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : C'est un peu trop facile.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : Ce n'est pas grave.

CHANGER D'AVIS COMME DE CHEMISE



60

50

40

30



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *C'est prendre une décision, puis changer d'avis.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Changer d'avis facilement.

CHANTER COMME UNE CASSEROLE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : Chanter mal ou chanter faux.

ATTENTION REFERENCE : Libérée ! Délivrée !

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Chanter faux.

[LA] CHANCE LUI SOURIT



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE SIMONE VEIL, SAINT-RÉMY-LA-VARENNE

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Possibilité, probabilité que quelque chose se produise (surtout un événement heureux). Evaluer ses chances de succès, sa dernière chance de salut.

CLOUER LE BEC [À QUELQU'UN]



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE SIMONE VEIL, SAINT-RÉMY-LA-VARENNE

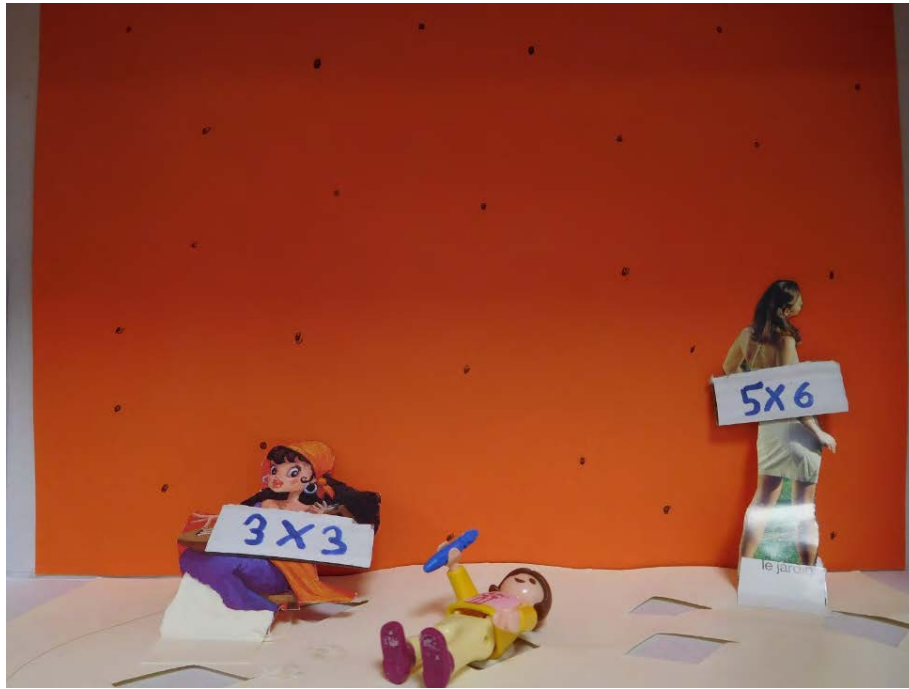


CRÉDITS IMAGES : ACCUEIL PÉRISCOLAIRE SAINT-RÉMY-LA-VARENNE

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Faire taire quelqu'un. Tout le monde n'est pas d'accord avec cette définition.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Réduire quelqu'un au silence par une réponse péremptoire.

COMPTER SUR QUELQU'UN



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE SIMONE VEIL, SAINT-RÉMY-LA-VARENNE

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : Avoir la garantie d'avoir l'aide de quelqu'un. L'aide attendue est-elle vraiment garantie ?

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNAUTE) : S'appuyer sur quelque chose ou quelqu'un, avoir confiance en quelqu'un.

COUPER LA PAROLE [À QUELQU'UN]



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNAUTE) : Interrompre une personne pendant une conversation pour parler soi-même.

COUPER LE SIFFLET



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE VAUCHRÉTIEN - LES FRANÇAS

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNÔTE) : Empêcher quelqu'un de s'exprimer.

COUPER L'HERBE SOUS LE PIED



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE SIMONE VEIL, SAINT-RÉMY-LA-VARENNE

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : Dire ou faire quelque chose avant une personne.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Supplanter quelqu'un en le devançant.

[UN] CORBEAU



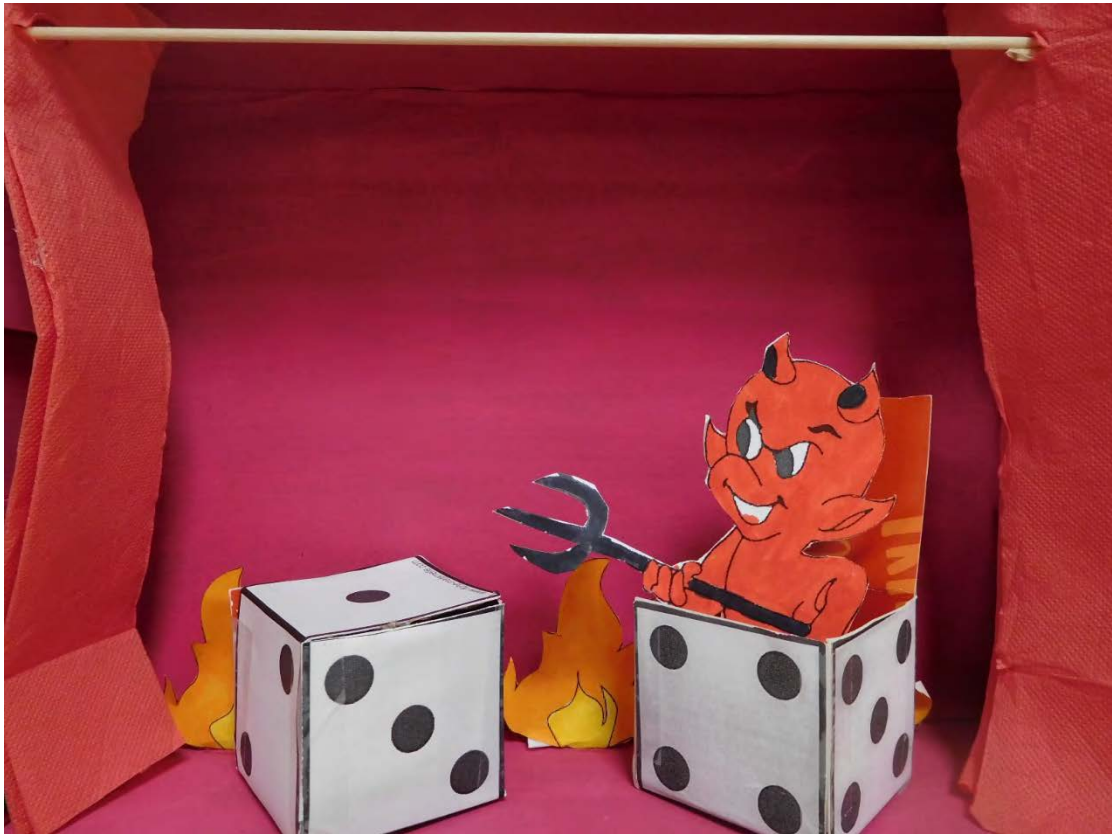
CRÉDITS IMAGES : ACCUEIL PÉRISCOLAIRE CHEMELLIER



CRÉDITS IMAGES : ACCUEIL PÉRISCOLAIRE CHEMELLIER

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Auteur de lettres anonymes.

[LE] DIABLE EST DANS LES DÉTAILS



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION SELON LES ENFANTS : *Un plan peut être préparé au mieux, un petit détail peut tout faire échouer.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : Les détails peuvent causer des ennuis importants.

RETROUVEZ CETTE EXPRESSION DANS L'HISTOIRE 4, EN FIN DE DICTIONNAIRE.

DÉCOUVRIR LE POT AUX ROSES



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE VAUCHRÉTIEN - LES FRANÇAS

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : Découvrir un secret ou une supercherie.

[SE] DÉGONFLER



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE SIMONE VEIL, SAINT-RÉMY-LA-VARENNE

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Ne pas oser faire ce que l'on a dit ou prévu de faire.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Personne qui se dégonfle ; lâche, froussard.

DONNER DES NOMS D'OISEAUX



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE VAUCHRÉTIEN - LES FRANCAS

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNÔUTE) : Avoir des paroles blessantes envers une personne.

DONNER SA LANGUE AU CHAT



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : Se dit quand on ne connaît pas la réponse à une question.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Renoncer à trouver ou deviner une solution.

DORMIR À LA BELLE ÉTOILE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE SIMONE VEIL, SAINT-RÉMY-LA-VARENNE



CRÉDITS IMAGES : ACCUEIL PÉRISCOLAIRE ST-RÉMY-LA-VARENNE

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : Dormir dehors. Pendant la nuit on dort dehors sans tente. Dormir dehors, sous les étoiles.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Dormir de nuit en plein air.

DRESSER L'OREILLE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Ecouter attentivement.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Faire attention : par allusion à certains animaux (chiens, chevaux...) qui dressent l'oreille en signe d'attention.

[UN] DRÔLE DE COCO



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *C'est quelqu'un qui semble cacher quelque chose.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Sacré personnage, quelqu'un qui n'est pas toujours recommandable.

[S'] ENNUYER COMME UN RAT MORT



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE VAUCHRÉTIEN - LES FRANCAS

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (REVERSODICTIONNAIRE) : S'ennuyer vraiment beaucoup.

[S'] ENTENDRE COMME CHIEN ET CHAT



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

Exemple : Il est rare qu'un chien et un chat s'entendent. Avec ma sœur, nous nous disputons beaucoup, ma mère nous dit souvent que nous nous entendons comme chien et chat.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNQUTE) : Ne pas s'entendre, se chamailler tout le temps.

ENVOYER QUELQU'UN SUR LES ROSES

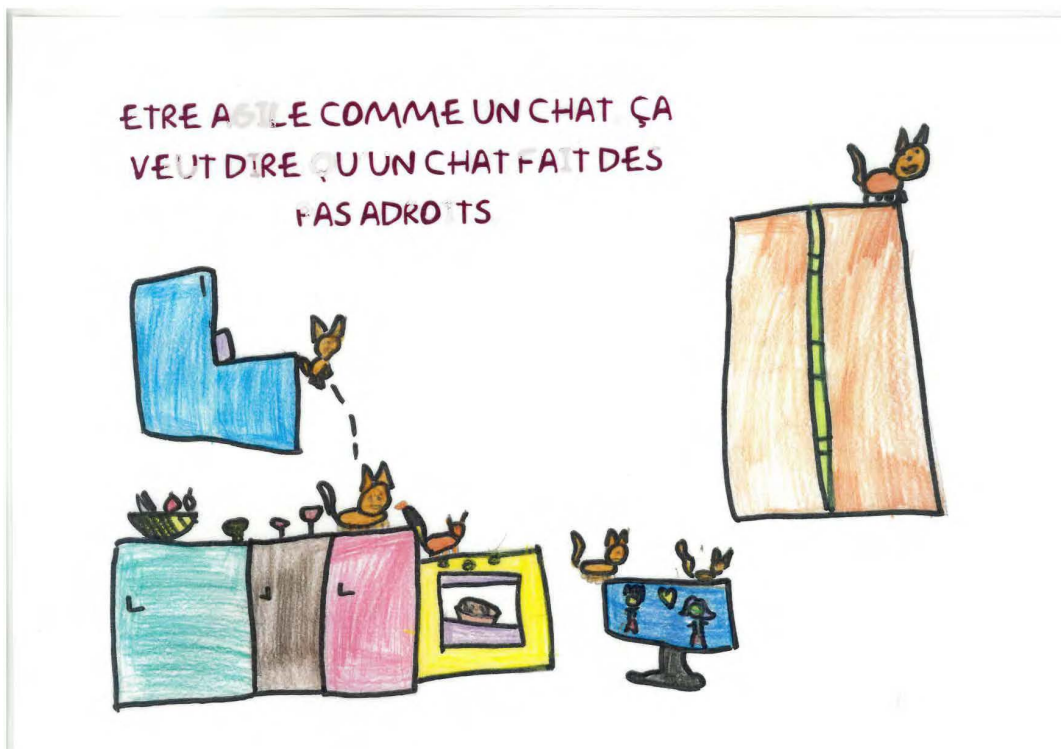


CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *S'énerver sur une personne.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Renvoyer, repousser quelqu'un avec brusquerie.

ÊTRE AGILE COMME UN CHAT



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *faire des pas adroits.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNÔTE) : Silencieusement, en faisant attention à ne pas faire de bruit.

ÊTRE AU JUS



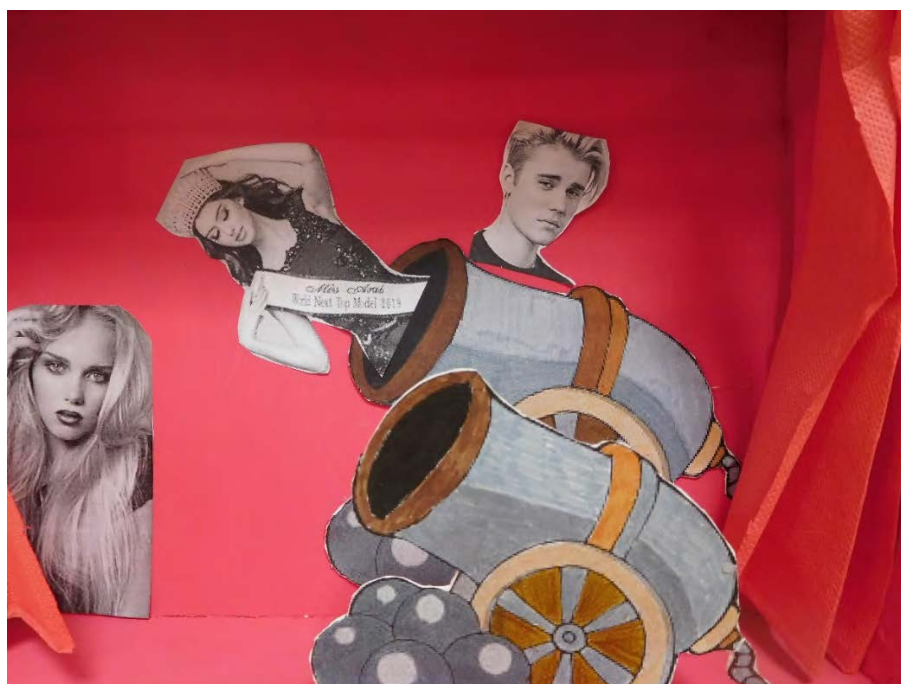
CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : Être au courant.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNUOTE) : Être au courant. Attention à ne pas confondre avec ETRE DANS LE JUS (être en retard, avoir trop de choses à faire).

RETROUVEZ CETTE EXPRESSION DANS L'HISTOIRE 5, EN FIN DE DICTIONNAIRE.

ÊTRE CANON



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN DE VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : Être très beau/belle.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Être super beau.

RETROUVEZ CETTE EXPRESSION DANS L'HISTOIRE 6, EN FIN DE DICTIONNAIRE.

ÊTRE DERRIÈRE LES BARREAUX



CRÉDITS IMAGES : ECOLE FRANCOIS GUILBAULT DE SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : *Acte mauvais, punition d'aller en prison.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'OBIS) : *à l'ombre, en prison.*

RETROUVEZ CETTE EXPRESSION DANS L'HISTOIRE 2 ET 3, EN FIN DE DICTIONNAIRE.

ÊTRE FAIT COMME UN JAMBON



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Se faire avoir.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Pour certains c'est être saoul, pour d'autre c'est se faire attraper. A ne pas confondre avec ETRE PRIS POUR UN JAMBON.*

* Décidément le cochon !

ÊTRE MUET COMME UNE CARPE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNQUTE) : Etre très silencieux.

ÊTRE SERRÉS COMME DES SARDINES

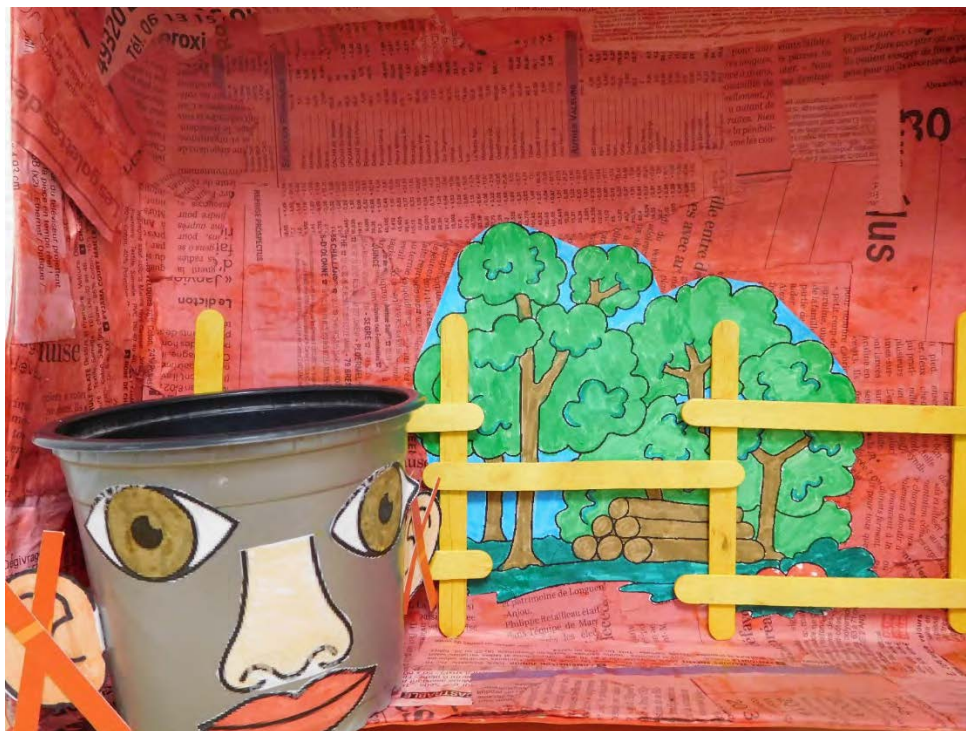


CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

Exemple : De nombreux manifestants sont arrêtés. Ils sont installés dans le fourgon de la police. Ils sont si nombreux qu'ils sont serrés comme des sardines.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNQUTE) : Etre particulièrement serrés.

ÊTRE SOURD COMME UN POT



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN DE VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Ne rien entendre.*

DÉFINITION SELON DICTIONNAIRE (EXPRESSIOFR) : Etre complètement sourd.

CETTE EXPRESSION A ÉTÉ MISE EN SCÈNE DANS LE TEXTE 7, EN FIN DE DICTIONNAIRE

ÊTRE SUR LE GRILL



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Etre pris au piège.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNOUTE) : Etre dans une situation pénible ou embarrassante.

ÊTRE UNE BALANCE



CRÉDITS IMAGES : ACCUEIL PÉRISCOLAIRE CHEMELLIER

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Dénonciateur, mouchard.

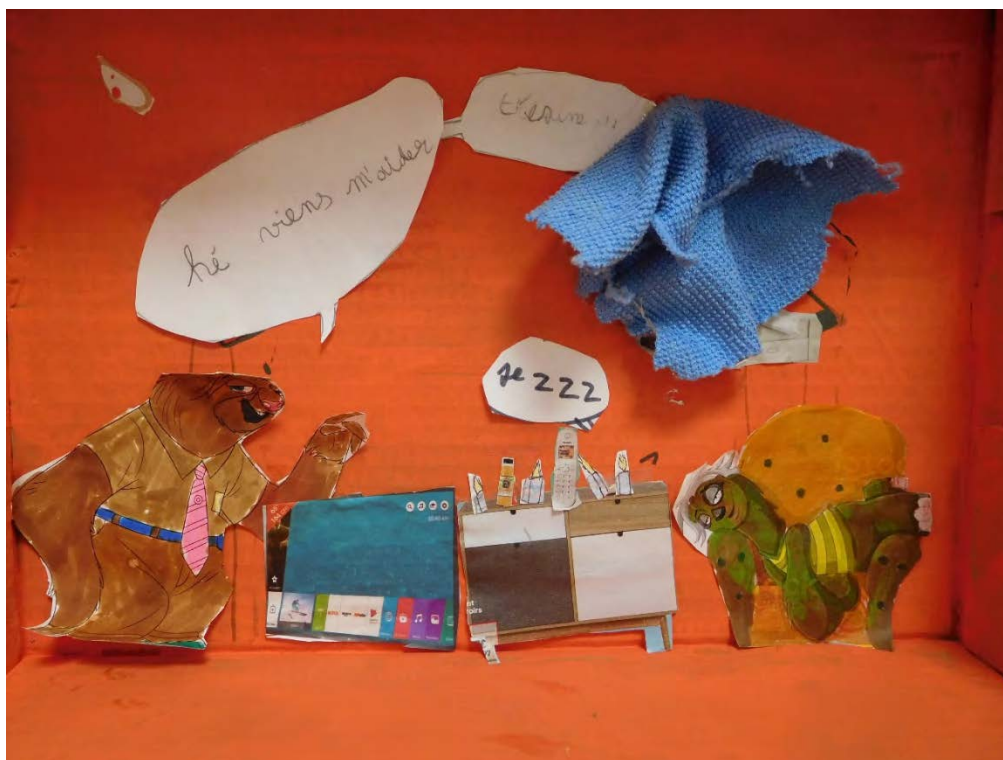
ÊTRE UNE BONNE POIRE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCE

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (REVERSODICTIONNAIRE) : personne trop bonne, un peu naïve, qui se laisse mener par le bout du nez.

ÊTRE UNE CHIFFE MOLLE/MOU COMME UNE CHIFFE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : N'avoir aucune énergie.

ÊTRE UNE POULE MOUILLÉE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : être un froussard ou un lâche.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : personne poltronne, qui a peur de tout et de n'importe quoi, personne qui ne prend aucun risque.

FAIRE LE POIREAU



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : attendre longtemps quelqu'un.

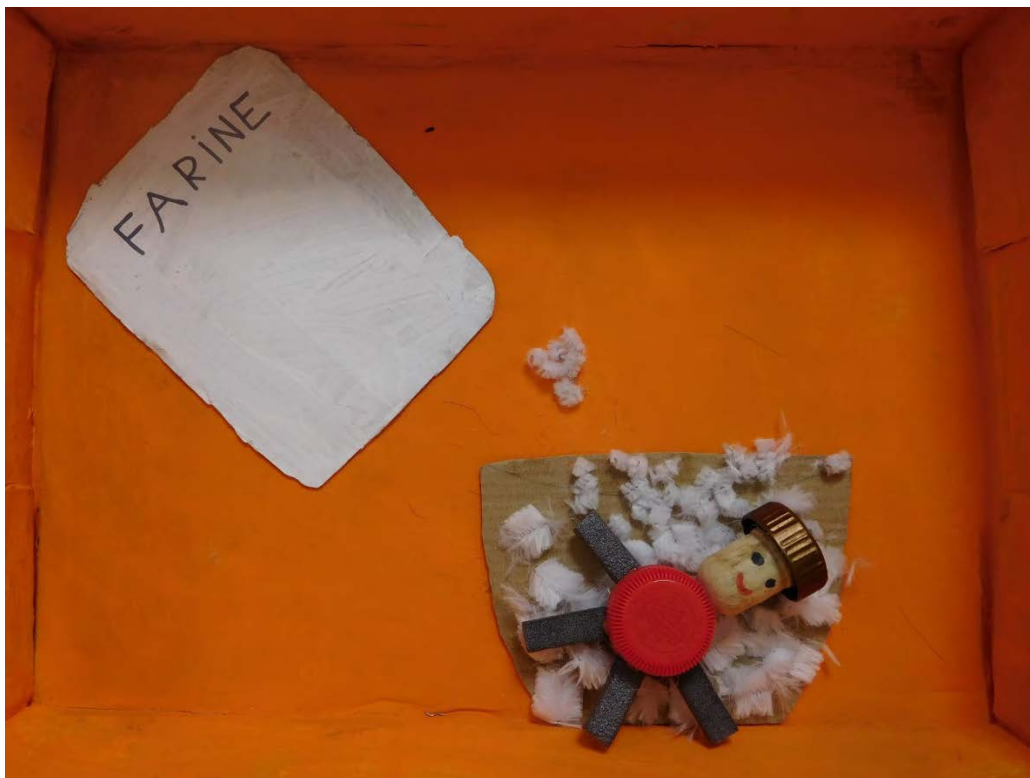
FAIRE LES YEUX DE BICHE



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Avoir un regard effaré Regarder d'une façon douce.

[SE] FAIRE ROULER DANS LA FARINE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANÇOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : *Se faire avoir.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : *être trompé, être dupé.*

FAIRE UN FROID DE CANARD



CRÉDITS IMAGES : ACCUEIL PÉRISCOLAIRE CHEMELLIER

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : *froid très vif. Synonyme : froid polaire, de loup.*

[UNE] FEUILLE DE CHOUX



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *C'est quelqu'un qui n'est pas intelligent.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : Avoir des oreilles proéminentes et décollées. Se dit aussi d'un journal.

FUMER COMME UN POMPIER



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *C'est fumer beaucoup.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : C'est une métaphore qui fait allusion à celui qui fume énormément.

GLISSER SUR UNE PEAU DE BANANE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (EXPRESSIO.FR) : ou encore Savonner la planche. Utiliser des procédés déloyaux envers quelqu'un pour faire retarder ou échouer ce qu'il entreprend.

HAUT LES MAINS, PEAU DE LAPIN

[... LA MAITRESSE EN MAILLOT DE BAIN !]



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNÔTE) : Levez les mains !

[UNE] HISTOIRE À DORMIR DEBOUT



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *C'est une histoire ennuyante que l'on ne veut pas entendre.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : *C'est une histoire qui n'a aucun sens.*

IL NE FAUT PAS POUSSER MÉMÉ DANS LES ORTIES



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE SIMONE VEIL, SAINT-RÉMY-LA-VARENNE

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Il ne faut pas abuser des bonnes choses. Tout le monde n'est pas d'accord avec cette définition. Il ne faut pas exagérer.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (EXPRESSIO.FR) : *Il ne faut pas exagérer, abuser, dépasser les limites. Il ne faut pas avoir un comportement asocial avec quelqu'un.*

IL PLEUT/TOMBE DES CORDES



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Il pleut énormément.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (REVERSDICTIONNAIRE) : Il pleut très fort.

RETROUVEZ CETTE EXPRESSION DANS L'HISTOIRE 7, À LA FIN DU DICTIONNAIRE.

[SE] JETER DANS LA GUEULE DU LOUP



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Aller sur une mauvaise piste et aller quelque part où il ne faut pas aller.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : *S'exposer au danger avec imprudence.*

JETER L'ARGENT PAR LES FENÊTRES



CRÉDITS IMAGES : ACCUEIL PÉRISCOLAIRE CHEMELLIER



CRÉDITS IMAGES : ACCUEIL PÉRISCOLAIRE LES ALLEUDS-ENJEU

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : *dépenser sans compter.*

JETER L'ÉPONGE



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE VAUHRÉTIEN - LES FRANCAS

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : *Abandonner, renoncer à une action par peur de ne pas réussir.*

JETER UN ŒIL



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE BRISSAC-QUINCÉ



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANÇOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : *Regarder ailleurs pour observer ce qui se passe.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : *faire ce mouvement rapidement, sans insister ou subrepticement.*

JOUER AU CHAT ET À LA SOURIS



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANCOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : Une personne qui poursuit une autre personne mais qui n'arrive pas à l'attraper.

Exemple : La difficulté pour la police d'attraper les voleurs qui se cachent.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : se dit de deux personnes dont l'une cherche vainement à joindre l'autre, qui lui échappe sans cesse.

[LES] LARDONS



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE LES ALLEUDS - ENJEU

DÉFINITION DU DICTIONNAIRE : synonyme de gosses, enfants.

LARMES DE CROCODILES



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE VAUCHRÉTIEN - LES FRANCAS

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : *Pleurer pour obtenir quelque chose, de manière hypocrite, sans la moindre tristesse.*

MANGER SUR LE POUCE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : Manger rapidement.

MÉNAGER LA CHÈVRE ET LE CHOU



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANÇOIS GUILBAULT DE SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : Faire plaisir à deux personnes, pour éviter la jalousie.

Exemple : Je donne 2€ à la chèvre, je donne 2€ au chou. Je dois donner la même somme aux deux.

DÉFINITION DU DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : ménager les deux parties.

METTRE DANS LE PANIER À SALADE

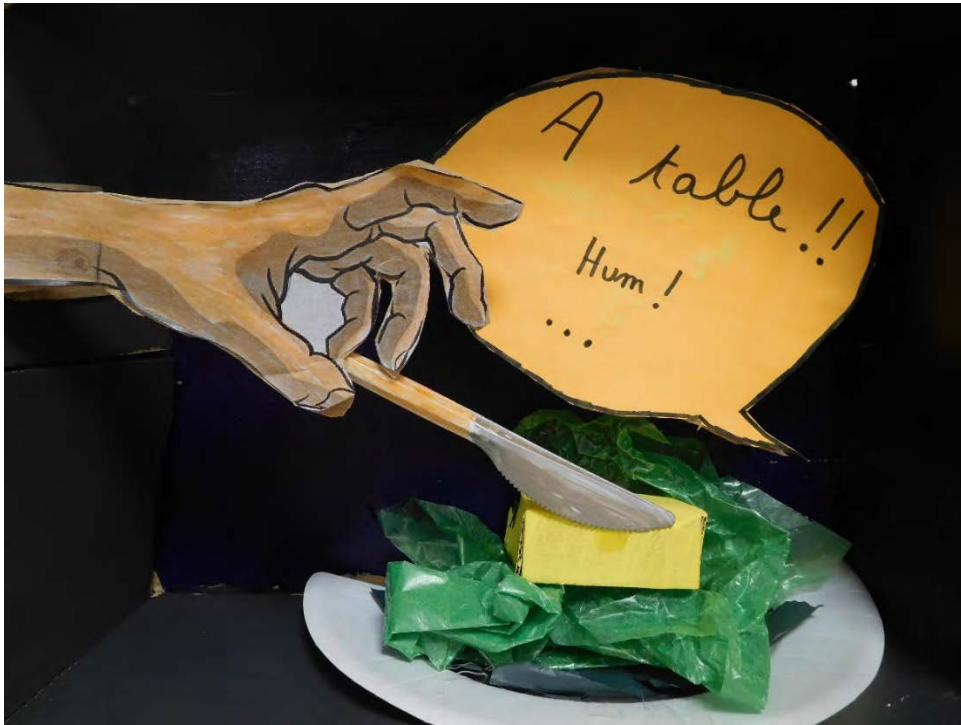


CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANÇOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : Quand la police attrape un méchant, on le met dans un fourgon avant de l'emmener au commissariat.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (EXPRESSIO.FR) : Voiture de police cellulaire, normalement destinée à transporter des prévenus ou des prisonniers.

METTRE DU BEURRE DANS LES ÉPINARDS



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUHRÉTIEN

Exemple : Jules a reçu une prime de fin d'année. Cela va lui permettre de faire quelques courses pour les fêtes et donc de mettre du beurre dans les épinards.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNOUTE) : Améliorer ses conditions de vie.

METTRE LA MAIN AU VIOLON

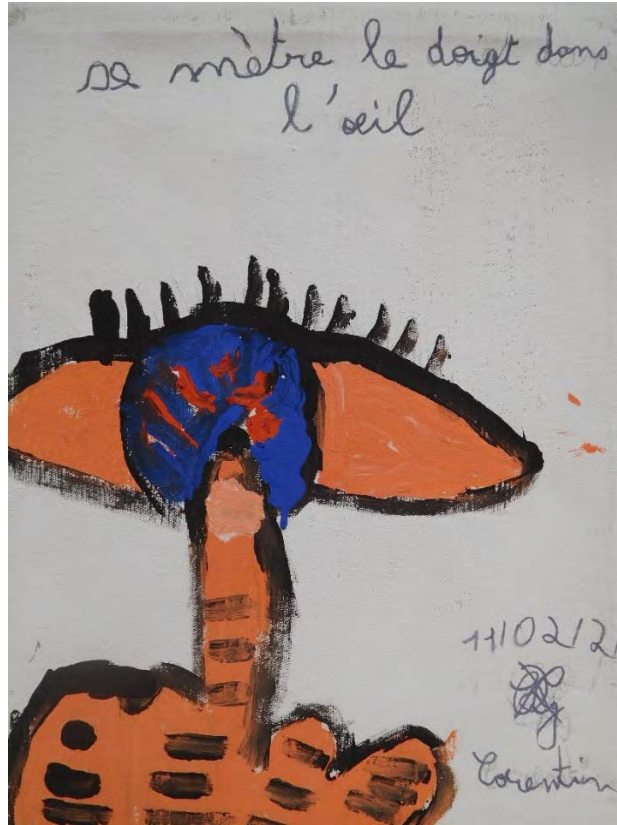


CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANÇOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : On met quelqu'un en prison.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (EXPRESSION-FRANCAISESFR) : Mettre en prison.

[SE] METTRE LE DOIGT DANS L'OEIL



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE LES ALLEUDS - ENJEU

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : Se tromper grossièrement.

METTRE LES PIEDS DANS LE PLAT



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANÇOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : Dire quelque chose qui ne fallait pas.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Faire une gaffe, parler avec indiscretion d'une question délicate.

METTRE UN COUP D'ÉPÉE DANS L'EAU



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : *Faire quelque chose d'inutile.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : C'est quand quelqu'un effectue quelque chose qui ne produit aucun effet.

MON PETIT DOIGT M'A DIT



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE VAUCHRÉTIEN - LES FRANCAS

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (EXPRESSIOFR) : Je l'ai appris ou entendu par une source que je ne veux pas dévoiler. Je soupçonne que tu veux me le cacher.

MONTE EN L'AIR



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE VAUHRÉTIEN - LES FRANCAS

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Cambrioleur. *Expression familière et vieillotte.*

MONTER SUR SES GRANDS CHEVAUX



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNOUTE) : S'emporter très vite.

MONTRE PATTE BLANCHE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNOUTE) : Donner un signe de reconnaissance pour être autorisé à rentrer dans un lieu. Notion de confiance envers l'autre.

[UN] NAVET



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : C'est quand un film ou une pièce de théâtre ne sont pas intéressants.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (REVERSODICTIONNAIRE) : Œuvre sans intérêt ou mauvais film.

N'AVOIR NI QUEUE NI TÊTE / SANS QUEUE NI TÊTE



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE VAUCHRÉTIEN - LES FRANÇAS

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Sans logique, sans sens.

NE PAS ÊTRE DANS SON ASSIETTE



CRÉDITS IMAGES : ECOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Ne pas avoir faim.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Se sentir mal, pas très en forme.

NOYER LE POISSON



CRÉDITS IMAGES : ECOLE SIMONE VEIL DE SAINT-RÉMY-LA-VARENNE

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : *fatiguer un poisson pris à la ligne, de manière à l'amener à la surface ; familièrement, entretenir volontairement la confusion pour tromper ou lasser.*

NUMÉROTÉ SES ABATTIS



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE VAUHRÉTIEN - LES FRANCAS

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : Vérifier ses membres avant d'aller affronter un combat. Etre prêt à affronter une situation dangereuse.

N'Y VOIR QUE DU FEU



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANÇOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : On n'y voit rien. Se faire tromper, être trompé par quelqu'un. Celui qui est trompé ne s'en rend pas compte.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : n'y rien comprendre, ne rien remarquer.

OEIL POUR OEIL, DENT POUR DENT



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUHRÉTIEN

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : rendre coup pour coup.

Exemple : Hier à la télévision, j'ai vu un combat de boxe. Le champion du monde a donné un coup dans l'œil. Son adversaire lui a rendu son coup. Il se sont rendus coup pour coup.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERN@UTE) : La peine doit être égale au crime.

[UN] PANIER À CRABES



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : *une meute de gens qui se veulent du mal.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (EXPRESSIO.FR) : Un ensemble de personnes qui se haïssent et cherchent à se nuire.

DÉCOUVREZ CETTE EXPRESSION DANS L'HISTOIRE 8, EN FIN DE DICTIONNAIRE.

[LA] PARTIE CACHÉE DE L'ICEBERG



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE LES ALLEUDS - ENJEU

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (EXPRESSIONS FRANÇAISES) : partie cachée d'une situation qui serait généralement la plus importante.

PARTIR EN SUCETTE



CRÉDITS IMAGES : ACCUEIL PÉRISCOLAIRE CHEMELLIER

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNAUTE) : La situation prend une tournure inattendue et négative.

PASSER À LA CASSEROLE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANÇOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : *Avouer l'erreur que l'on a faite, passer aux aveux, de manière forcée, sous la menace.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Etre soumis à une dure épreuve.

DÉCOUVREZ CETTE EXPRESSION DANS L'HISTOIRE 2, EN FIN DE DICTIONNAIRE.

PASSER UN COUP DE FIL



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : un coup de téléphone

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (EXPRESSION.FR) : Passer un appel téléphonique.

DÉCOUVREZ CETTE EXPRESSION DANS L'HISTOIRE 9, EN FIN DE DICTIONNAIRE.

PASSER UN SAVON



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : Grogner, ne pas être content.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Gronder, punir, corriger.

PAYER EN MONNAIE DE SINGE



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE VAUCHRÉTIEN - LES FRANCAS

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNET) : Ne pas payer réellement, arnaquer.

PORTRAIT CRACHÉ



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : *Se ressembler énormément, comme deux gouttes d'eau.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Ce que l'on dit quand deux personnes se ressemblent beaucoup.

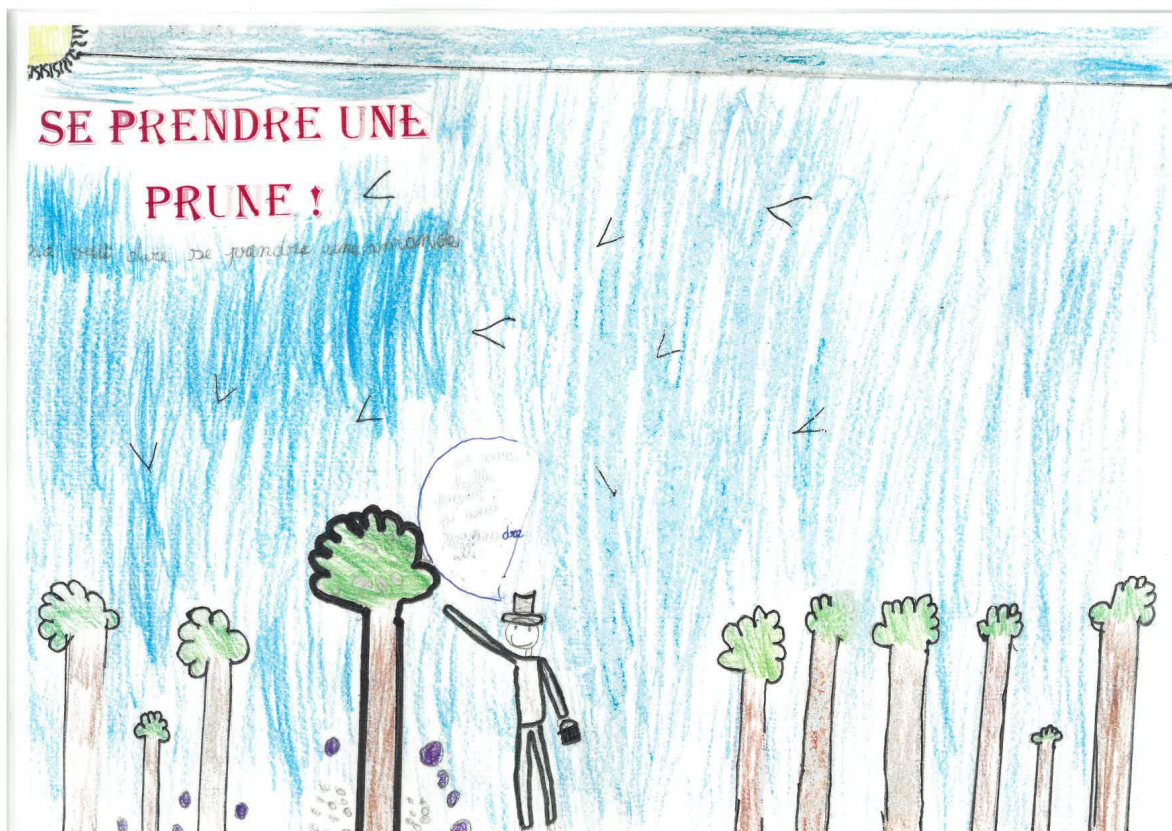
POSER UN LAPIN



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE VAUCHRÉTIEN - LES FRANCAS

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNÔTE) : Ne pas se rendre à un rendez-vous.

[SE] PRENDRE UNE PRUNE

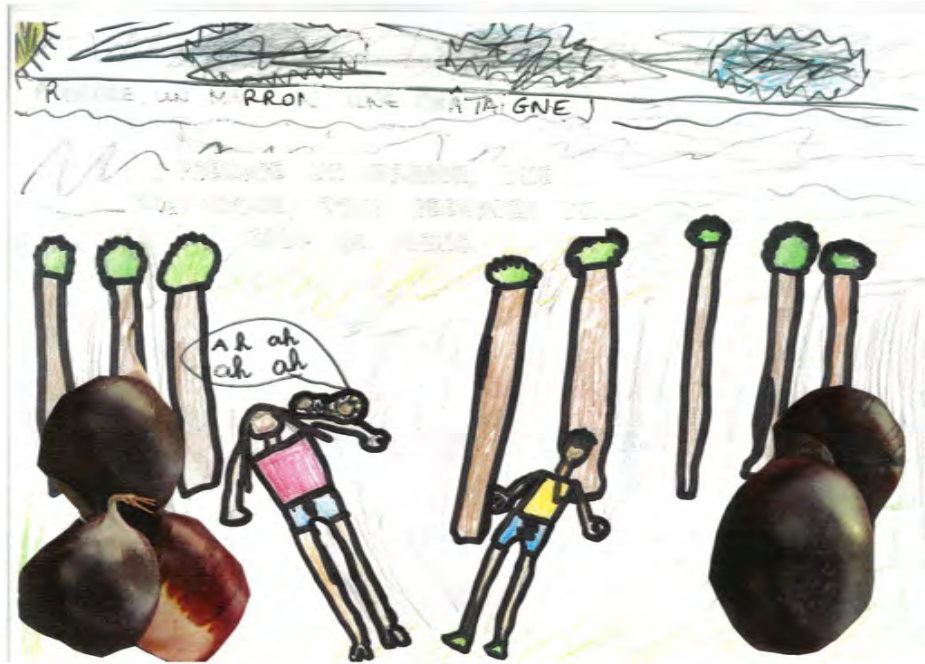


CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *c'est se prendre une amande (langage policier).*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNÔTE) : Se prendre une contravention ou une amande.

PRENDRE UN MARRON OU UNE CHÂTAIGNE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : recevoir un coup de poing.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (MON COIN DU FRANÇAIS) : Recevoir un coup en pleine figure.

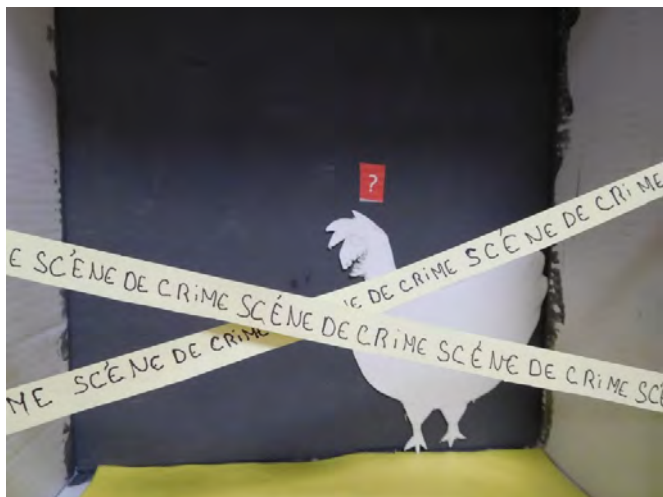
PRESSER [QUELQU'UN COMME] UN CITRON



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE LES ALLEUDS - ENJEU

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (REVERSODICTIONNAIRE) : Exploiter quelqu'un au maximum.

QUAND LES POULES AURONT DES DENTS



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE SIMONE VEIL, SAINT-RÉMY-LA-VARENNE

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Jamais.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Jamais

RACONTER DES SALADES



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANÇOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : *Dire une chose qui n'est pas vraie, dire un mensonge, mentir.*

Exemple : Le voleur raconte des salades pour ne pas se faire attraper.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (EXPRESSIO.FR) : Raconter des mensonges, des histoires.

CETTE EXPRESSION A ÉTÉ MISE EN SCÈNE DANS LE TEXTE 3, EN FIN DE DICTIONNAIRE.

[SE FAIRE] REMONTER LES BRETelles



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (EXPRESSIO.FR) : Se faire rappeler à l'ordre, plutôt vivement.

REMUER LE COUTEAU DANS LA PLAIE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANCOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : Faire empirer les choses.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Raviver par son attitude la peine, le dépit, le remords de quelqu'un.

SUR LE FIL DU RASOIR

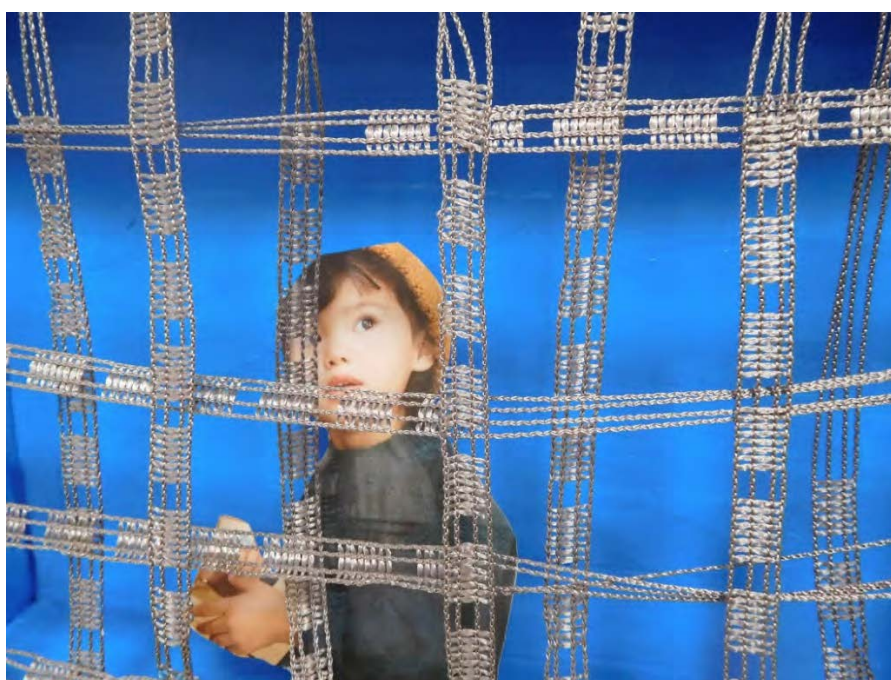


CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

Exemple : Un voleur a braqué une banque, il veut tout l'argent mais l'alarme a déjà sonné depuis quelques minutes. La police va arriver. Il est sur le fil du rasoir.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNETE) : Se trouver dans une situation à risque.

[SE] TENIR À CARREAU



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANÇOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : Être sage, très sage.

Exemple : Quand le maître parle, on doit écouter.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Être sur ses gardes.

[LA] TÊTE DANS LES NUAGES



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES ALLEUDS

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : *Rêvasser, être dans la lune, ne pas être attentif, ne pas écouter.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE : Être rêveur.

[LA] TÊTE DE TURC

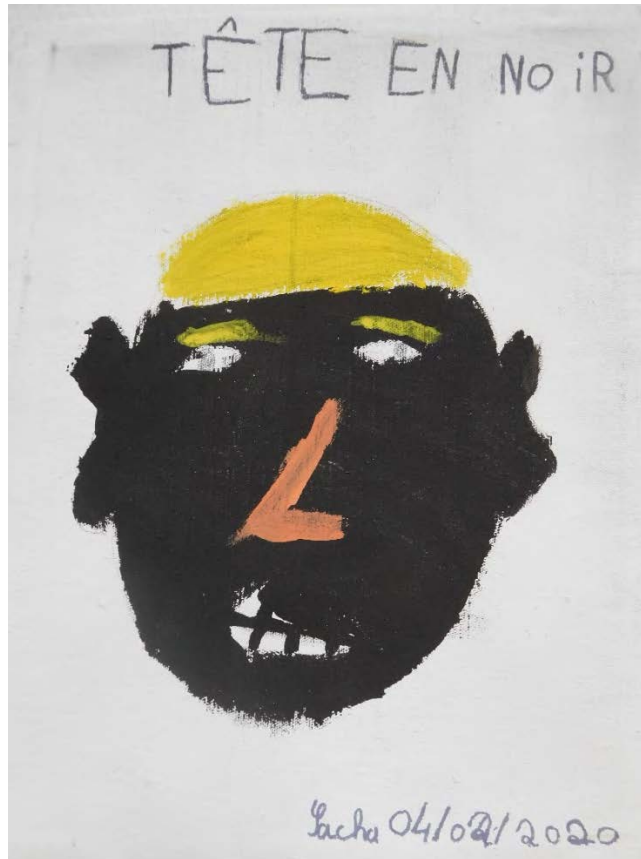


CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN DE VAUHRÉTIEN

Exemple : A la foire, il est possible de taper sur un personnage avec une masse pour tester notre force. Quand une personne subit les moqueries des autres, on dit souvent que c'est la tête de turc, celui qui reçoit les coups.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (L'INTERNÔTE) : L'objet des moqueries d'une personne.

[LA] TÊTE EN NOIR



CRÉDITS IMAGES : PÉRISCOLAIRE LES ALLEUDS - ENJEU

FAK-EXPRESSION : Ceci n'est pas une expression classique mais un de nos partenaires.

TIRER LES VERS DU NEZ



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE SIMONE VEIL, SAINT-RÉMY-LA-VARENNE

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : *Faire avouer la vérité aux criminels.*

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Lui faire dire habilement ce qu'il voulait garder secret.

TOMBER COMME DES MOUCHES



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANÇOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : Tomber malade en grand nombre, d'un coup. Se faire attraper rapidement et nombreux.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Tomber en grand nombre, en masse.

TOMBER DANS LES POMMES

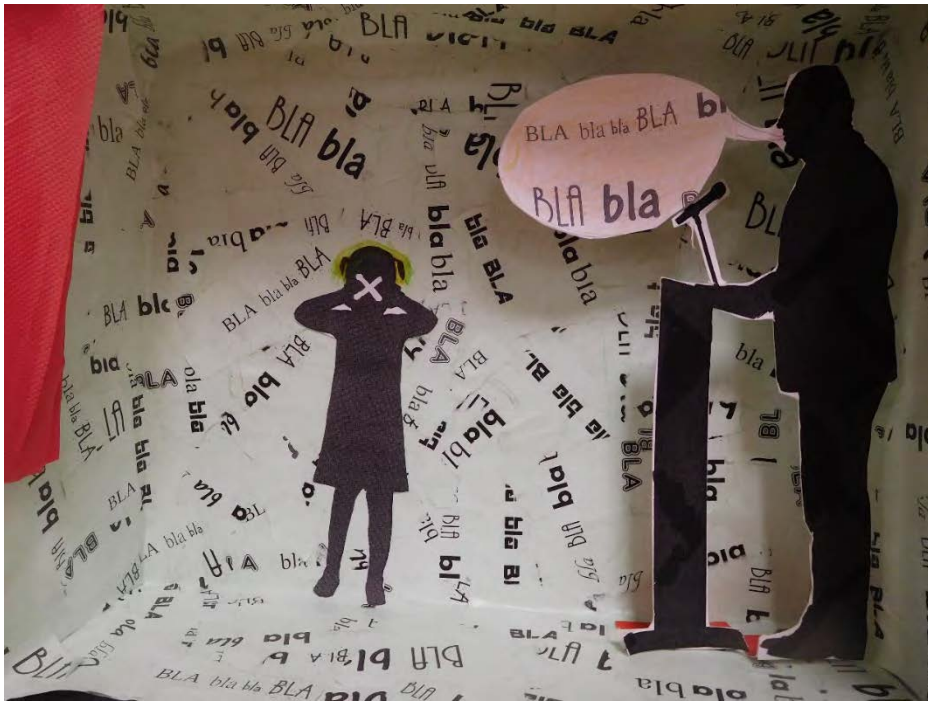


CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE FRANÇOIS GUILBAULT, SAINT-SATURNIN-SUR-LOIRE

DÉFINITION SELON LES ÉLÈVES : Une personne qui commence à avoir la tête qui tourne, qui ne sent pas bien, qui tombe dans les pommes, qui s'évanouie.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (LAROUSSE) : Perdre connaissance, s'évanouir.

VOILÀ POURQUOI VOTRE FILLE EST MUETTE !



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUCHRÉTIEN

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : Arrêtez donc de parler pour ne rien dire !

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (EXPRESSION.FR) : Expression qui conclut ironiquement un discours incompréhensible, qui s'utilise à la fin d'une conversation destinée à couper court aux éventuels commentaires, ou bien qui suit des explications d'une totale évidence.

CETTE EXPRESSION A ÉTÉ MISE EN SCÈNE DANS LE TEXTE 3, EN FIN DE DICTIONNAIRE.

[UN] VOL À LA TIRE



CRÉDITS IMAGES : ÉCOLE DES JARDINS, BRISSAC-QUINCÉ

DÉFINITION RÉINTERPRÉTÉE PAR LES ÉLÈVES : c'est voler dans le dos de quelqu'un.

DÉFINITION SELON LE DICTIONNAIRE (REVERSODICTIONNAIRE) : Vol en tirant de la poche ou du sac de la victime.

DES HISTOIRES... DE POLAR...

LA PREMIÈRE ENQUÊTE DE SIMONÉ, HISTOIRE 1

Par un bel après-midi de printemps, le soleil brille et la mer est calme à Menton. Un jeune enfant de 9 ans prénommé Simoné se promenait avec sa mère sur la plage. A la fin de leur promenade, ils décident tous les deux de s'installer dans un café pour boire quelque chose de chaud, un chocolat pour l'enfant et un café pour la maman.

L'inspecteur de la ville de Menton, Mr Café, arriva au comptoir du café pour boire son café, comme chaque jour. Mais aujourd'hui Mr Café était bizarre, il avait un mauvais pressentiment. Il chercha discrètement Julia, la serveuse, et la regarda amoureusement pendant de longues minutes. Mme Dolorès, la nounou du quartier, profita de son jour de repos pour boire un thé à la terrasse du café. Julia le lui servit avec un sourire aimable. Sébastien, le chef cuisinier du bar, arriva à l'heure pour prendre son service. Il avait un don exceptionnel pour préparer de bonnes choses, mais il avait un caractère de cochon ! Rien ne présageait le pire à Menton, tout était calme et propice à la bonne humeur...

Simoné demanda à sa mère s'il pouvait aller s'acheter des bonbons à la boulangerie d'en face. Elle accepta, lui donna de l'argent et un bisou, puis le garçon traversa la route pour aller acheter ses friandises.

Tout à coup, on entend un énorme BOUM ! Mme Dolorès tombe par terre, morte. Tout le monde panique, s'énerve, s'affole... Mr Café se lève alors et crie « STOP ! Tout le monde se calme s'il vous plaît. Appelez les secours, j'appelle mes collègues ».

Une fois la police sur place, l'enquête commence. « Que s'est-il passé ? » demande un policier à Mr Café. « Je crois que Mme Dolorès a été empoisonnée » répond-il. En effet il avait retrouvé un sachet de poison à la place de son thé. Tout cela est très intrigant... Simoné le jeune garçon, est très effrayé et reste collé à sa maman.

Un mois plus tard, alors que Simoné lisait tous les jours le journal, il se dit que l'enquête piétinait. Sa passion pour les escapes games lui donna l'idée de mener lui aussi son enquête. Sur son petit carnet, il nota toutes les personnes présentes ce jour-là au café. Au fur et à mesure de sa réflexion, il raya un à un les noms des clients qui pour lui étaient innocents. En haut de sa liste figurait Julia et Sébastien.

Le lendemain matin Simoné décida d'aller voir Julia et Sébastien. Il commença à interroger Julia, lui demandant ce qu'elle faisait au moment où Mme Dolorès est décédée. « J'étais en train de servir la table 4, quand j'ai entendu le BOUM ! je suis vite allée voir ce qu'il se passait. » répond-elle. « Le soir même un ami médecin de l'hôpital où elle a été transportée, m'a envoyé un sms me disant qu'ils n'avaient rien pu faire pour elle. »

« - Est-ce que quelqu'un était avec vous quand vous avez préparé le thé de Mme Dolorès ? demanda Simoné.

- Oui, Mr Café était là.

Simoné nota toutes ces informations dans son carnet. Puis il alla voir Sébastien.

- Que faisiez-vous quand Mme Dolorès a été empoisonnée ?
- Je préparais des cocktails pour 6 personnes ainsi qu'un gâteau.
- Donnez-moi des preuves, dit Simoné.
- Regarde les caméras de surveillance, Simoné. »

Après avoir regardé les vidéos de surveillance, Simoné pu rayé de sa liste de suspects Sébastien et Julia.

En rentrant chez lui, Simoné passa devant chez l'inspecteur Mr Café, il vit que sa porte était ouverte. Simoné se rappela que le jour du meurtre, Mr Café était bizarre, cela lui **AVAIT MIS LA PUCHE À L'OREILLE***. Il entra chez l'inspecteur et fouilla les tiroirs. Il y trouva un dossier complet sur l'adoption d'un enfant, avec des coupures de journaux et des lettres écrites par un homme. En lisant bien le dossier, Simoné découvrit que l'enfant adopté n'était autre que Mr Café, qui avait été abandonné par sa mère, Mme Dolorès. Les lettres étaient celles de son père suppliant la jeune femme à l'époque de revenir s'occuper de son enfant. Elle était tellement jeune, sans travail et sans maison qu'elle ne pouvait élever cet enfant qu'elle aimait pourtant de tout son cœur.

Simoné avait tout compris, pour se venger de cet abandon, Mr Café avait empoisonné sa propre mère. Au moment où il ferma le dossier, Mmr Café rentra chez lui. Tous les deux étaient stupéfiés d'avoir été pris la main dans le sac. Simoné pris ses jambes à son cou et courra aussi vite qu'il put chez lui.

Le lendemain, après une nuit blanche, Simoné lut le journal. « C'est pas vrai ! se dit-il. Mr Café s'est rendu ! ». En effet l'inspecteur avait tout avoué.

Simoné se dit que plus tard, il serait inspecteur de police !

*Gaëlle, Candice, CM2
Ecole de St-Saturnin-sur-Loire,
dans le cadre de l'accueil périscolaire (EnJeu)*

MEURTRE À LA PISCINE MUNICIPALE, HISTOIRE 2

Furis est un inspecteur de police âgé de 36 ans. Il y a 2 jours, un meurtre a été commis à la piscine publique de Brissac. Il a donc été appelé à enquêter sur ce meurtre.

En allant sur le lieu du crime pour recueillir le témoignage des personnes présentes, Furis a pu définir 3 suspects : Entignou le maître-nageur, Soudro un nageur double champion olympique et Ardie un nageur triple champion olympique.

La victime n'est autre que leur coéquipier, le champion mondial de natation, Séminie. Ce dernier a été retrouvé noyé dans la piscine.

Sur les lieux du crime, Furis a trouvé des lunettes de plongée près de la victime. Il a ensuite interrogé les suspects mais comme Sandro n'utilise jamais de lunettes, il a pu être écarté des suspects.

Le deuxième indice est une poignée de cheveux blonds restée dans la main de Séminie. Cependant Entignou le maître-nageur est brun, donc ce n'est pas lui le coupable. Il ne reste que Ardie, que Furis s'empresse d'aller arrêter. On peut dire que Ardie est **PASSÉ À LA CASSEROLE*** ! En cette fin de journée, Furis rentre chez lui exténué mais fier de lui.

Ardie est parti faire un **TOUR DERRIÈRE LES BARREAUX*** pendant 365 jours. Mais au bout de 15 jours, au moment de son transfert à la prison de Angers, Ardie s'enfuit du fourgon de police, ne laissant aucune trace.

Pendant trois mois, Furis et son équipe d'enquêteurs s'arrachent les cheveux pour essayer de le retrouver. Mais un jour, un vol fut commis à la banque de Nantes. Sur les caméras de surveillance, Furis reconnaît distinctement Ardie, armé jusqu'aux dents. Et il n'est pas seul ! Un certain Entignou l'accompagne...

Furis arrive à trouver la planque des malfaiteurs et leur met la main dessus en très peu de temps.

Cette fois c'est sûr, les deux voyous resteront derrière les barreaux pour un long moment, Furis s'en assurera !

*Camille, Marius, Amaury, CM1
Ecole de St-Saturnin-sur-Loire,
dans le cadre de l'accueil périscolaire (EnJeu)*

BATMAN CONTRE JOKER, HISTOIRE 3

Il était une fois à Paris, un voyou très pauvre du nom de Joker. Batman, l'inspecteur de la ville, possédait tous les moyens possibles pour envoyer **DERRIÈRE LES BARREAUX*** tous les méchants.

Joker était malheureux de ne rien posséder, il décida alors que pendant la nuit, il irait voler la voiture de Léo, le maire de la ville. Pendant le vol, Joker laissa tomber par terre un porte clé en forme de chat rose, que sa petite sœur Lola lui avait offert quand ils étaient petits. Joker réussit son coup, puis quitta la ville le plus vite possible.

Quand Batman arriva sur les lieux du vol, les policiers l'informent qu'aucun indice n'a été trouvé, et donc aucun suspect pour cette enquête. Batman fit le tour du garage, puis trouva le petit porte clé en chat rose. Il demanda au laboratoire d'examiner les empreintes.

Deux jours plus tard, les résultats arrivèrent : Batman découvrit que c'était le joker qui avait volé la voiture de Léo ! Il partit alors à sa recherche. Mais cela allait être difficile, Joker n'a laissé aucune trace, aucun indice indiquant où il se trouvait.

Quelques temps plus tard, Batman entendit des rumeurs parlant d'un monsieur qui était devenu très riche en vendant une seule voiture. Batman mena encore une fois l'enquête, et réussit à retrouver le Joker !

Batman était content, Joker **NE RACONTERAIT PLUS DE SALADES*** pour gagner de l'argent et ferait un long séjour derrière les barreaux !

Elliot, CE1

*Ecole de St-Saturnin-sur-Loire,
dans le cadre de l'accueil périscolaire (EnJeu)*

LE DIABLE EST DANS LES DÉTAILS, HISTOIRE 4 (ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUHRÉTIEN)

Un homme a voulu cambrioler une maison. Depuis des mois, il avait préparé son coup. Il arrive dans la villa mais un enfant avait laissé ses billes au sol. Dans le noir, il ne les voit pas, tombe et s'assomme. Les propriétaires reviennent et voient le cambrioleur au sol. Ils appellent la police qui vient l'arrêter. Le voleur se réveillera en garde à vue. Il dira : « tout était bien préparé, je n'avais pas prévu le coup des billes. **LE DIABLE EST DANS LES DÉTAILS*** ».

ÊTRE AU JUS, HISTOIRE 5 (ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUHRÉTIEN)

Deux policiers se parlent au commissariat : « Il y a eu un attentat hier dans le quartier, il y a eu un mort et quelques blessés. Heureusement, les terroristes ont été tués. Tu es au courant ? ».

- Oui **JE SUIS AU JUS***, j'ai été appelé sur place.

ÊTRE CANON, HISTOIRE 6 (ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUHRÉTIEN)

C'est un top modèle qui s'est fait tuer dans sa loge. Les policiers font donc une enquête et voient que la personne qui l'a assassinée est une femme jalouse de sa beauté. Elle dira : « elle était **TROP CANON***, elle me faisait de l'ombre. Y'en avait que pour elle... je n'existais pas ! »

ÊTRE SOURD COMME UN POT, HISTOIRE 7 (ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUHRÉTIEN)

Un vieil homme vient de se faire heurter en traversant la rue.

Le conducteur s'explique : « Mais Monsieur, j'ai klaxonné, j'ai freiné... vous n'avez pas entendu ? » Pas de réponse. **VOUS N'AVEZ PAS ENTENDU ?**

- Quoi ? Parlez plus fort. **JE SUIS SOURD COMME UN POT***.

IL PLEUT DES CORDES, HISTOIRE 7 (ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUHRÉTIEN)

Un homme qui vient d'avoir un accident. « J'ai bien vu arriver la voiture mais comme **IL PLEUVAIT DES CORDES***, la voiture a glissé, je n'ai rien pu faire ».

[UN] PANIER DE CRABES, HISTOIRE 8 (ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUHRÉTIEN)

C'est une belle journée, les basketteurs ont terminé leur match. Ils vont dans les vestiaires. Soudain, ils se bagarrent et se disent des gros mots parce qu'ils ont perdu leur match. Ils jouaient mal l'entraîneur arrive et dit : « c'est **UN VRAI PANIER DE CRABES*** ici ! ». Et l'un d'eux est très gravement blessé. Ils appellent les pompiers qui arrivent à le réanimer.

[PASSER] UN COUP DE FIL, HISTOIRE 9 (ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUHRÉTIEN)

Mia a disparu. Dimanche soir, dans la maison de Vauchrétien, Christine est très inquiète car... Deux jours plus tôt : un vendredi soir, Mia devait rentrer du collège comme chaque soir, mais lorsque sa maman rentre du travail, personne dans la maison. Deux jours plus tard :

- Dring ! Dring !
- Allo ?
- Oui, bonjour, c'est la gendarmerie nationale je voulais vous annoncer que nous avons retrouvé votre fille au parc.

Christine raccroche et saute de joie.

- C'était qui au téléphone ? dit son mari.
- C'était **UN COUP DE FIL*** de la gendarmerie, elle nous annonce qu'ils ont retrouvé notre fille, dit Christine.

VOILÀ POURQUOI VOTRE FILLE EST MUETTE !, HISTOIRE 10 (ÉCOLE ÉMILE JOULAIN, VAUHRÉTIEN)

Cela se passe au tribunal.

« Vous avez cambriolé une maison. »

- Mais non, ce n'est pas vrai.
- Pouvez-vous m'expliquer pourquoi les propriétaires de la maison de la rue d'en face ont-ils appelé la police ?

Le cambrioleur se lance dans des explications interminables. Le juge, épuisé par ce discours, termine la séance en disant :

« Et **VOILÀ POURQUOI VOTRE FILLE EST MUETTE*** ! On reprendra tout ça demain, à tête reposée. »

MERCI À...

L'école des Jardins de Brissac-Quincé, notamment la classes de CE1 et CE2 et leur enseignante Laurence Genon, pour les dessins ;

L'école des Alleuds, notamment les classes de et leurs enseignants Messieurs Xavier Cadau et Didier Antier, pour les photographies mises en scènes ;

L'école de St-Rémy-La Varenne, notamment la classe de CE1 et leur enseignant Jean-Jacques Weiszberg, pour les boites à expression ;

L'école de St-Saturnin-sur-Loire, notamment les classes de Grande-section, CE1-CM1, CM1-CM2 et leurs enseignants Stéphane Lacoste, Magalie Choloux et Frédéric Maillard, pour les boites à expression ;

L'école de Vauchrétien, notamment les classes de CP-CE1, CE1-CM1, CE2-CM2 et leurs enseignants Madame Sandrine Froissard, Audrey Fertin et Muriel Peigney, pour les boites à expression et les textes.

Aux animateurs du périscolaire de Brissac-Quincé, dont Angélique Taugourdeau, pour leurs dessins et sculptures ;

Aux animateurs du périscolaire des Alleuds (EnJeu), pour leurs tableaux à expression ;

Aux animateurs du périscolaire de Coutures-Chemellier, Christelle Locquet, Caroline et Ise pour leur élaboration de boites ;

Aux animateurs du périscolaire de St-Rémy-la-Varenne, Corinne Lichiangyao pour les mises en scènes photographiques des expressions ;

Aux animateurs du périscolaire de St-Saturnin-sur-Loire (EnJeu) Charlotte Guyonneau, pour l'accompagnement l'écriture des mini-enquêtes, intégrant les expressions de la langue française.

Aux animateurs du périscolaire de Vauchrétien (Les Francas) Marion Migaud, pour les mises en scènes des expressions.

MAIS AUSSI À

Louise Stéfanovic d'avoir collaboré à l'élaboration de cet ouvrage avec cœur et précision lors de son stage de 3^e du 10 au 14 février 2020.

Gérard Berthelot, Graphic Impact pour l'accompagnement à l'élaboration des visuels et des textes, lors des ateliers menés auprès des écoles ; puis pour l'édition de ce dictionnaire illustré.

**CE DICTIONNAIRE ILLUSTRÉ N'AURAIT PU VOIR LE JOUR, SANS
L'ENTHOUSIASME ET LA CRÉATIVITÉ DE CHACUN.**

EDITION LIMITÉE : 400 EXEMPLAIRES

DANS LE CADRE DE POLARISEZ-VOUS.

EDITÉ PAR NOTRE PARTENAIRE GRAPHIC IMPACT.

PRIX DE VENTE : 5 €